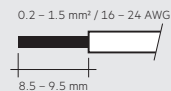
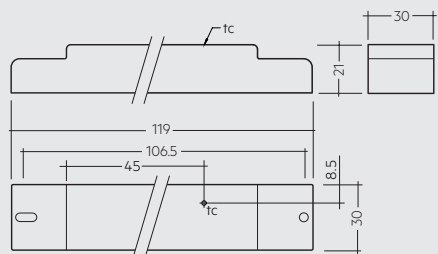


Wire preparation:



solid/fine-stranded
eindrchtig/feindrchtig
monobrin/fil fin
a filo unico/a fili sottili
monofilar/hilo fino
entrdig/fintrdig



■ Antenna is located on the top of the device.
Die Antenne befindet sich auf der Gerteoberseite.
L'antenne se trouve sur le dessus de l'appareil.
L'antenna si trova sul lato superiore.
La antena se encuentra en la parte superior del aparato.
Antennensitter p enhetens ovansida.

UK The basicDIM Wireless SR is a Bluetooth® DALI controller with a freely configurable push-button input and has an integrated DALI power supply. Therefore no external DALI supply is needed. The device is designed to be used in a luminaire, but with the optional strain relief set it can be also safely used in e.g. ceiling installations.

Technical Data

Rated supply voltage	220 – 240 V
Mains frequency	50 / 60 Hz
Max. mains current	18 mA
Typ. power input on stand-by	< 0.5 W
Input	1 push-button (mains operated)
Radio transceiver operating frequencies	2.4 – 2.483 GHz
Max. output power radio transceiver	+ 4 dBm
Output	DALI (compatible)
Number of DALI addresses ^①	4
Guaranteed output current, DALI ^②	50 mA
Max. output current, DALI	250 mA
Max. DALI wiring length	300 m at 1.5 mm ²
Operating temperature	-20 ... +70 °C
tc point	80 °C
Storage temperature	-25 ... +75 °C
Dimensions LxWxH	119 x 30 x 21 mm
Type of protection	IP20
Protection class	I (II with strain relief)

- ① Assignment of max. 4 single / group addresses, depending on the device profile.
- ② Max. 25 loads.

Safety instructions

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills.
- Switch off the mains supply before handling the device.
- Observe the relevant safety and accident prevention regulations.

D Das basicDIM Wireless SR ist ein Bluetooth® DALI-Kontroller mit einem frei konfigurierbaren Taster-Eingang und integrierter DALI-Stromversorgung. Daher wird keine externe DALI-Stromversorgung benötigt. Das Gerät ist für die Verwendung in einer Leuchte ausgelegt, kann jedoch mit dem optionalen Zugentlastungsset auch sicher in z.B. Deckeninstallationen.

Technische Daten

Netzspannungsbereich	220 – 240 V
Netzfrequenz	50 / 60 Hz
Max. Netzstrom	18 mA
Typ. Leistungsaufnahme im Stand-by	< 0,5 W
Eingang	1 Taster (netzbetrieben)
Betriebsfrequenz Funkempfänger	2,4 – 2,483 GHz
Max. Ausgangsleistung Funkempfänger	+ 4 dBm
Ausgang	DALI (kompatibel)
Anzahl DALI-Adressen ^①	4
Garantierter Ausgangsstrom, DALI ^②	50 mA
Max. Ausgangsstrom, DALI	250 mA
Max. DALI-Verdrahtungslnge	300 m bei 1,5 mm ²
Umgebungstemperatur	-20 ... +70 °C
tc-Punkt	80 °C
Lagertemperatur	-25 ... +75 °C
Abmessungen LxBxH	119 x 30 x 21 mm
Schutzart	IP20
Schutzklasse	I (II mit Zugentlastung)

- ① Vergabe von max. 4 Einzel-/Gruppenadressen, je nach Geräteprofil.
- ② Max. 25 Lasten.

Sicherheitshinweise

- Die Installation dieses Geräts nur von fachkundigen Personen, die einen Nachweis über ihre Qualifikation vorgelegt haben, durchführen lassen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät die Stromversorgung ausschalten.
- Geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachten.

Installation Instructions

Make sure that the mains voltage is switched off when making any connections. Use 0.2 - 1.5 mm² solid or stranded electrical wires for the mains supply / push-button / DALI terminals. Strip the wire 8.5 – 9.5 mm from the end. Make sure to connect the input and outputs correctly. Mains input connector is marked with letters L and N.

Compatible devices

Compatible with all Android 4.4 (KitKat) or later, iPhone 4S (iOS 5.0) or later and iPad 3 (iOS 5.1) or later.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type basicDIM Wireless SR is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type basicDIM Wireless SR is in compliance with Directive UK SI 2017 No. 1206.

The full text is available at the following internet address:
<https://trid.help/en28003542cer>

Areas of application

- The device may only
- be used for the applications specified.
- for safe installation in dry, clean environment.
- be installed in such a way that access is only possible using a tool.

Installationshinweise

Achten Sie darauf, dass die Netzspannung abgeschaltet ist, wenn Sie Verbindungen herstellen. Verwenden Sie für die Netzversorgungs- / Taster- / DALI-Klemmen 0.2 - 1.5 mm² ein- oder mehrdrhtige elektrische Leitungen. Isolieren Sie am Kabelende 8,5–9,5 mm ab. Stellen Sie sicher, dass Ein- und Ausgänge korrekt angeschlossen werden. Der Netzanschluss-Eingang ist mit den Buchstaben L und N.

Kompatible Geräte

Kompatibel mit Android 4.4 (KitKat) oder höher, iPhone 4S (iOS 5.0) oder höher und iPad 3 (iOS 5.1) oder höher.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp basicDIM Wireless SR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp basicDIM Wireless SR der Richtlinie UK SI 2017 No. 1206 entspricht.

Der vollständige Text ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://trid.help/en28003542cer>

Einsatzbereich

- Das Gerät
- darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden.
- muss für eine sichere Installation in einer trockenen, sauberen Umgebung installiert werden.
- muss so installiert werden, dass der Zugang nur mit einem Werkzeug möglich ist.

F Le module basicDIM Wireless SR est un contrôleur DALI Bluetooth® doté d'un module d'entrée bouton-poussoir configurable et d'une alimentation électrique DALI intégrée. Cela signifie qu'il peut fonctionner sans alimentation électrique DALI externe. Cet appareil est prévu pour une utilisation dans les luminaires mais, grâce au kit anti-traction proposé en option, peut également être montés en toute sécurité dans les installations de plafond.

Tension du secteur	220 – 240 V
Fréquence du secteur	50 / 60 Hz
Courant max. du secteur	18 mA
Consommation d'énergie typique en veille	< 0,5 W
Entrée	1 bouton-poussoir (fonctionnant sur réseau)
Fréquence de fonctionnement récepteur radio	2,4 – 2,483 GHz
Puissance de sortie max. récepteur radio	+ 4 dBm
Sortie	DALI (compatible)
Nombre d'adresses DALI ^①	4
Courant de sortie garanti, DALI ^②	50 mA
Courant de sortie max., DALI	250 mA
Longueur max. du câblage DALI	300 m avec 1,5 mm²
Température ambiante	-20 ... +70 °C
Point tc	80 °C
Température de stockage	-25 ... +75 °C
Dimensions L x l x H	119 x 30 x 21 mm
Indice de protection	IP20
Classe de protection	I (II avec serre-fils)

- ^① Attribution de 4 adresses individuelles/groupées au maximum, en fonction du profil de l'appareil.
- ^② jusqu'à 25 charges.

<p>Instructions de sécurité</p> <ul style="list-style-type: none">L'installation de ce produit doit uniquement être effectuée par un spécialiste qui a les connaissances nécessaires. L'alimentation électrique doit être coupée avant de toucher au produit. Les règles de prévention et de sécurité doivent être observées en permanence.
--

I basicDIM Wireless SR è un controller DALI Bluetooth® con un ingresso pulsanti configurabile liberamente e alimentazione DALI integrata. Di conseguenza non occorre predisporre un'alimentazione esterna di corrente DALI. Il modulo è previsto per l'incasso in un apparecchio d'illuminazione, volendo però si può fissare in modo sicuro in un controsoffitto utilizzando il set opzionale di pressacavi.

Range tensione di rete	220 – 240 V
Frequenza di rete	50 / 60 Hz
Corrente di rete max.	18 mA
Tipica potenza assorbita in stand-by	< 0,5 W
Ingresso	1 pulsante (alimentato dalla rete)
Frequenza operativa radiorecivitore	2,4 – 2,483 GHz
Max potenza d'uscita radiorecivitore	+ 4 dBm
Uscita	DALI (compatibile)
Numero di indirizzi DALI ^①	4
Corrente d'uscita garantita, DALI ^②	50 mA
Max corrente d'uscita, DALI	250 mA
Max lunghezza cablaggio DALI	300 m con 1,5 mm²
Temperatura ambiente	-20 ... +70 °C
Punto tc	80 °C
Temperatura in deposito	-25 ... +75 °C
Misure L x P x A	119 x 30 x 21 mm
Grado di protezione	IP20
Classe isolamento	I (II con pressacavi)

- ^① Assegnazione di max. 4 indirizzi singoli/di gruppo, a seconda del tipo di apparecchio.
- ^② Max. 25 carichi.

<p>Note sulla sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none">L'installazione del dispositivo può essere eseguita solo da personale specializzato che abbia dato prova delle proprie competenze. L'alimentazione elettrica deve essere spenta prima di maneggiare il dispositivo. Devono essere rispettate le norme rilevanti per la sicurezza e la prevenzione degli infortuni.

Instructions d'installation

Assurez-vous que l'alimentation électrique soit coupée lors des connexions. Veiller à couper le courant avant la connexion. Utiliser des lignes à un ou plusieurs brins de 0,2 – 1,5 mm² pour les bornes d'alimentation secteur / DALI / de bouton-poussoir. Dénuder 8,5 – 9,5 mm à l'extrémité des câbles. Veiller à correctement raccorder l'entrée et la sortie. L'entrée secteur est repérée par les lettres L et N.

Produits compatibles

Compatible avec Android 4.4 (KitKat) ou supérieur, iPhone 4S (iOS 5.0) ou supérieur et iPad 3 (iOS 5.1) ou supérieur.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type basicDIM Wireless SR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type basicDIM Wireless SR est conforme à la directive UK SI 2017 No. 1206.

Le texte complet est disponible à l'adresse internet suivante : https://trid.help/en28003542cer

<p>Applications</p> <p>Le produit doit uniquement</p> <ul style="list-style-type: none">être utilisé pour l'application pour laquelle il est conçu être installé dans un environnement sec et propre être installé pour n'être accessible qu'à l'aide d'un outil

Istruzioni per l'installazione

Accertare che la tensione di rete sia scollegata al momento di realizzare i collegamenti. Accertarsi che la tensione di rete sia staccata mentre si effettuano i collegamenti. Per i morsetti di rete / pulsanti / DALI 0,2 – 1,5 mm² utilizzare linee elettriche a uno o più fili. Spelare di 8,5 – 9,5 mm la fine del cavo. Verificare il corretto collegamento di ingressi e uscite. L'ingresso del collegamento è contrassegnato dalle lettere L e N.

Dispositivi compatibili

Compatible con tutti gli Android 4.4 (KitKat) o successivi, iPhone 4S (iOS 5.0) o successivi e iPad 3 (iOS 5.1) o successivi.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio basicDIM Wireless SR è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio basicDIM Wireless SR è conforme alla direttiva UK SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://trid.help/en28003542cer

<p>Area d'applicazione</p> <p>Il dispositivo può solo</p> <ul style="list-style-type: none">essere usato per le applicazioni specificate. essere usato per l'installazione sicura in un ambiente asciutto e pulito. essere installato in modo tale che l'accesso sia possibile solo usando un utensile.
--

ESP El basicDIM Wireless SR es un controlador Bluetooth® DALI con una entrada de pulsador de configuración libre y una fuente de alimentación DALI integrada. Por tanto, no se requiere una fuente de alimentación DALI externa. El dispositivo está diseñado para el uso en luminarias, pero con el set anti-tracción opcional también se puede usar de forma segura, por ejemplo, en instalaciones de techo.

Intervalo de tensión de red	220 – 240 V
Frecuencia de red	50 / 60 Hz
Corriente de red máx.	18 mA
Tipo. Consumo de energía en espera	< 0,5 W
Entrada	1 pulsador (Con operación de red)
Frecuencia de funcionamiento del receptor de radio	2,4 – 2,483 GHz
Potencia de salida máx. del receptor de radio	+ 4 dBm
Salida	DALI (compatible)
Número de direcciones DALI ^①	4
Corriente de salida garantizada, DALI ^②	50 mA
Corriente de salida máx., DALI	250 mA
Longitud máx. de cableado DALI	300 m con 1,5 mm²
Temperatura ambiente	-20 ... +70 °C
Punto tc	80 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 ... +75 °C
Dimensiones lar. x an. x al.	119 x 30 x 21 mm
Grado de protección	IP20
Grado de protección	I (II con sistema antitracción)

- ^① Adjudicación de un máximo de 4 direcciones individuales o de grupo, según el perfil del dispositivo.
- ^② Máx. 25 cargas.

<p>Instrucciones de seguridad</p> <ul style="list-style-type: none">La instalación de este dispositivo debe ser llevada a cabo sólo por personal debidamente cualificado. La alimentación debe desconectarse antes de manejar y conectar el dispositivo. Las reglas y normas sobre prevención de accidentes debe ser respetada.
--

S basicDIM Wireless SR är en Bluetooth® DALI-styrenhet med en fritt konfigurerbar tryckknappsgång och integrerad DALI-strömförsörjning. Därför krävs ingen extern DALI-strömförsörjning. Enheten är avsedd att användas i en lampa, men kan även användas på ett säkert sätt exempelvis i takinstallationer med hjälp av dragavlastningssatsen (tillval).

Nätspänningsområde	220 – 240 V
Nätfrekvens	50 / 60 Hz
Max. nätström	18 mA
Typisk effektförbrukning i standby	< 0,5 W
Ingång	1 knapp (nätdriven)
Arbetsfrekvens radiomottagare	2,4 – 2,483 GHz
Maximal utteffekt radiomottagare	+ 4 dBm
Utgång	DALI (kompatibel)
Antal DALI adresser ^①	4
Garanterad utgångsström, DALI ^②	50 mA
Max. utgångsström, DALI	250 mA
Max. längd för DALI-ledningsdragning	300 m
Omgivningstemperatur	-20 ... +70 °C
tc-punkt	80 °C
Förvaringstemperatur	-25 ... +75 °C
Mått L x B x H	119 x 30 x 21 mm
Skyddsklass	IP20
Skyddsklass	I (II med dragavlastning)

- ^① Tilldelning av högst 4 individuella / gruppadresser, beroende på enhetens profil.
- ^② Max. 25 laster.

<p>Säkerhetsanvisningar</p> <ul style="list-style-type: none">Denna apparat får endast installeras av utbildad fackpersonal. Innan arbeten på apparaten påbörjas ska strömförsörjningen kopplas från. Gällande säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter ska följas.
--

article number/Artikelnummer: 28003542

Instrucciones de instalación

Compruebe que la alimentación esta desconectada antes de empezar. Asegúrese de que la tensión de red esté desconectada al realizar las conexiones. Utilice cables eléctricos de uno o varios hilos para los terminales de alimentación de red/DALI/de pulsador de 0,2-1,5 mm². Pele los extremos del cable 8,5-9,5 mm. Asegúrese de que la conexión de las entradas y salidas es correcta. La entrada de conexión a la red está marcada con las letras L y N.

Dispositivos compatibles

Aplicación compatible con todos los sistemas Android 4.4 (KitKat) y posteriores, iPhone 4S (iOS 5.0) y posteriores y iPad 3 (iOS 5.1) y posteriores.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico basicDIM Wireless SR es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico basicDIM Wireless SR es conforme con la Directiva UK SI 2017 No. 1206.

El texto completo está disponible en la siguiente dirección de internet: https://trid.help/en28003542cer

<p>Areas de aplicación</p> <p>El dispositivo solamente</p> <ul style="list-style-type: none">Debe usarse para los fines especificados en su manual. Debe instalarse en lugares secos y limpios, por seguridad. Debe instalarse de manera tal que el acceso a sus conexiones sea por medio de una herramienta.
--

Installationsanvisningar

Se till att nätspänningen är fränslagen när anslutningar görs. Kontrollera att nätspänningen är avstängd när anslutningarna upprättas. Använd en- eller flertrådiga elektriska ledningar för nätförsörjnings-/tryckknapps-/DALI-klämmor 0,2–1,5 mm². Isolera 8,5–9,5 mm vid kabeländen. Kontrollera att in- och utgångar är korrekt anslutna. Nätanslutningsgången är märkt med tecknen L och N.

Kompatibla enheter

Kompatibel med alla Android 4.4 (KitKat) eller senare, iPhone 4S (iOS 5.0) eller senare och iPad 3 (iOS 5.1) eller senare.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning basicDIM Wireless SR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning basicDIM Wireless SR överensstämmer med direktiv UK SI 2017 No. 1206.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://trid.help/en28003542cer

<p>Användningsområden</p> <p>Apparaten får endast</p> <ul style="list-style-type: none">användas till det den är avsedd för. installeras stabilt i en torr, ren omgivning. installeras så att det bara går att komma åt den med verktyg.
